



1000 DANK FÜR IHRE TREUE

Liebe Toggenburgerinnen und Toggenburger, sehr geehrte Damen und Herren, geschätzte Kundinnen und Kunden

Die vergangenen Wochen fühlen sich an als lebten wir in einem Science-Fiction-Film. Beinahe gespenstisch muten die geschlossenen Geschäfte und die menschenleeren Zentren an. Aber auch dieser aussergewöhnlichen Situation lässt sich eine gute Seite abringen: Trotz Abstandhalten kommen sich die Menschen näher, halten sich solidarisch an die verordneten Regeln und üben oder erfahren eine grosse Hilfsbereitschaft.

Auch Sie haben vermutlich eine beispiellose Kreativität von Geschäften, Läden und Restaurants spüren können: Kundenservice wird ganz gross geschrieben und viele haben eine Möglichkeit gefunden, trotz geschlossener Läden, ihre Kundinnen und Kunden zu beliefern. **Beachten Sie auf der Rückseite dieses Schreibens, welche Geschäfte wann geöffnet sind und welche Angebote und Dienstleistungen sie sich ausgedacht haben, um Sie trotz der herausfordernden Umstände so gut wie möglich zu bedienen.**

Vielleicht haben auch Sie selbst besonders positive, kreative oder berührende Momente erlebt, die Sie mit uns teilen möchten? Hat eine Nachbarin für Sie eingekauft? Der Bäcker die Gipfeli vorbeigebracht? Oder hat die Boutique eine Auswahl von Frühlingsblusen nach Hause geschickt und Sie im Video-Chat bei der Anprobe begleitet? **Schreiben Sie uns Ihr Erlebnis per Mail oder mit der Post oder publizieren Sie Ihren Beitrag auf unserer Facebook- oder Instagram-Seite. – Wir freuen uns auf Ihre Geschichte!**

Gemäss der Kommunikation des Bundesrats **werden zahlreiche Geschäfte bereits am kommenden Montag, dem 27. April 2020 ihre Tore wieder öffnen können.** Unsere Mitgliedsgeschäfte und ihre Mitarbeitenden freuen sich riesig, Sie demnächst wieder persönlich zu begrüssen. Vielen Dank für Ihre Treue, Ihre Geduld und dafür, dass Sie auch weiterhin die Distanz- und Hygieneregeln einhalten. – So haben wir beste Aussichten, bald unser gewohntes Leben weiterzuführen.

Hebed Sie sich Sorg und bliibed Sie gsund!

Herzlich Ihr
VEREIN ZENTRUM WATTWIL



Kathrin Ott, Präsidentin



GESCHÄFTSÖFFNUNGSZEITEN UND DIENSTLEISTUNGEN

WIEDERERÖFFNUNGEN 11. MAI
VORBEHÄLTlich DETAILS DER
BUNDESRÄTLICHEN VERORDNUNG.

ABDERHALDEN BÄCKEREI

Jeden Morgen frisch liefert der Pöstler das feine Brot aus der nach Hause.

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 06:15 - 18:30, Sa. 06:15 - 18:00,
So. 06:30 - 18:00 Uhr, Café geschlossen
Josua's Bakery Mo. - Fr. 06:00 - 17:00

Leistungen

Brot-Abonnement mit Postlieferung;
Genusskarte ab 50 Franken mit 20% Rabatt.

Kontakt

www.brot-post.ch/abderhalden
T 071 988 11 55, info@cafe-abderhalden.ch

ABDERHALDEN DROGERIE AG

Um Ihre gesundheitliche Versorgung zu gewährleisten, bleibt das Ladengeschäft weiterhin geöffnet.

Öffnungszeiten

Mo. 13:00 - 18:30, Di. - Fr. 08:00 - 18:30,
Sa. 08:00 - 16:00 Uhr

Leistungen

Gratis Hauslieferung in ganz Wattwil

Kontakt

www.drogerieshop24.ch
T 071 988 13 12, info@abderhaldendrogerie.ch

APH RISI RESTAURANT UND CAFÉ

Besuchen Sie Ihre Angehörigen in der Kontakt-Box. Voranmeldung erforderlich.

Öffnungszeiten

Geschlossen

Leistungen

Gesunde, saisonale, ausgewogene Ernährung

Kontakt

www.aphrisi.ch
T 071 987 52 52, info@aphrisi.ch

APOTHEKE DR. BÜTIKOFER

Die Qualitätsapotheker im regionalen Zentrum

Öffnungszeiten

Mo. 09:00 - 12:00, 13:00 - 18:30
Di. - Fr. 08:00 - 12:00, 13:00 - 18:30
Sa. 08:00 - 16:00 Uhr

Leistungen

Wir beraten Sie gerne persönlich in der Apotheke oder telefonisch und bringen dringend benötigte Medikamente gratis nach Hause.

Kontakt

www.apotheke-wattwil.ch
T 071 988 11 60

ARUM BLUMEN

29 Jahre Herzblut, Kreativität, Freude, Leidenschaft, Glück, Inspiration, Vielfalt.

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 27. April.
Bestellungen telefonisch oder per Mail.

Leistungen

Blumen, Pflanzen und Dekorationen für Private und Firmen mit Lieferdienst, Pick-up-Möglichkeit im Aussenbereich.

Kontakt

www.arum.ch
T 071 988 60 44, arum@bluemail.ch

AUGENOPTIK OTT

In jeder Situation für Ihre Augen da!

Öffnungszeiten

Reduzierte Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 13:00 - 16:00, Sa. 09:00 - 12:00 Uhr
Ab 27. April stetig erweiterte Öffnungszeiten.
Info auf unserer Homepage.

Leistungen

Reparaturen und dringender Ersatz von Sehhilfen; telefonisch jederzeit erreichbar; Online-Bestellung; Kontaktlinsen und Pflegemittel

Kontakt

www.augenoptikott.ch/Kontakt
T 071 988 18 38, info@augenoptikott.ch

AUTO WATTWIL VW, VW NF

Weiterhin für Sie geöffnet, damit Sie mobil bleiben.

Öffnungszeiten

Werkstatt und Kundendienst geöffnet.
Mo. - Do. 07:30 - 11:30, 14:00 - 17:30
Fr. 07:30 - 11:30, 14:00 - 17:00 Uhr
Showroom ab 11. Mai wieder offen.

Leistungen

Termine nur auf Voranmeldung; Hol- und Bring-Service im Einzugsgebiet

Kontakt

www.autowattwil.ch
T 071 987 11 44, info@autowattwil.ch

AXA VERSICHERUNGEN

Wer an sich glaubt, kommt weiter.
Wir unterstützen Sie dabei.

Öffnungszeiten

Alle Leistungen online; Terminanfragen und Beratung per Telefon oder Video-Call

Leistungen

Distanz- und Videoberatung

Kontakt

www.axa.ch/wattwil
T 071 988 51 11, wattwil@axa.ch

BASLER VERSICHERUNGEN

Individuelle Lösungen für Mobilität, Wohnen und Vermögen

Öffnungszeiten

Kundendienst per Telefon und Mail erreichbar

Leistungen

Modernste Versicherungs- und Banklösungen; Vertriebspartner der Baloise Bank SoBa

Kontakt

www.baloise.ch
T 058 285 57 89, wattwil@baloise.ch

BICHLER + PARTNER ELEKTRO- FACHGESCHÄFT

Herzlichen Dank, dass Sie uns auch in dieser schwierigen Zeit berücksichtigen.

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung ab 11. Mai

Leistungen

Postversand, Reparaturen, Installationen; Jura-Serviceestelle, Leihgeräte, Hauslieferdienst

Kontakt

www.bichler-shop.ch
T 071 987 60 88

BICHLER + PARTNER SWISSCOM WORLD SHOP

Ihre Wünsche und Anliegen werden weiterhin so schnell als möglich bearbeitet.

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai. Mo. - Fr. 08:30 - 12:00,
13:15 - 18:30, Sa. 08:30 - 16:00 (durchgehend)

Leistungen

Postversand, Reparaturen, Installationen; Jura-Serviceestelle, Leihgeräte

Kontakt

www.bichler-shop.ch
T 071 987 60 88

BOUTIQUE BUTTERFLY

Finden Sie viele tolle Geschenkideen in unserem Onlineshop. Jetzt von kostenloser Lieferung profitieren.

Öffnungszeiten

Wir haben ab Mitte Mai wieder offen. Info im Web. Kundendienst via Mail und Telefon. Warenlieferung nach Vereinbarung.

Leistungen

Onlineshop, Postversand, Abholungen möglich

Kontakt

www.boutique-butterfly.ch/onlineshop, f @
T +41 71 988 77 00 oder info@boutique-butterfly

CEMIN AUGENOPTIK

Individuelle Beratung für gutes Sehen und Aussehen.

Öffnungszeiten

Reduzierte Öffnungszeiten: Di. - Sa 10:00 - 13:00 durchgehend geöffnet

Leistungen

Medizinisch geschultes Personal für dringende Angelegenheiten rund ums Auge. Telefonischer Notfalldienst Wartezeiten möglich

Kontakt

www.cemin-augenoptik.ch
T 071 988 37 37, info@cemin-augenoptik.ch

CEMIN UHREN & SCHMUCK

Ausgewählte Uhren, Schmuck und Dienstleistungen aus unserem kompetenten Familienbetrieb

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai.
Anfragen per Telefon oder Mail.

Leistungen

Gemmologie-Labor, Uhrmacheratelier, Goldschmiede; Termin auf Anfrage

Kontakt

www.cemin-uhren-schmuck.ch
T 071 988 10 65, info@cemin-uhren-schmuck.ch

COOP SUPERMARKT

Jetzt Superpunkte für die Corona-Nothilfe spenden an das Schweiz. Rote Kreuz

Öffnungszeiten

Geöffnet Mo. - Do. 08:00 - 19:00,
Fr. 08:00 - 20:00, Sa. 07:30 - 17:00

Leistungen

volles, frisches Food-Sortiment; Top 100 Produkte mit ungekühlten Produkten im Online-Shop

Kontakt

www.coop.ch, www.coopathome.ch
T 0848 888 444

COIFFURE SONJA INTERCOIFFURE

Kombinieren Sie unsere Coiffure- und Kosmetik-Dienstleistungen und geniessen Sie den absoluten Wohlfühlfaktor

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 27. April

Leistungen

Damen, Herren, Kinder und Kosmetik-Dienstleistungen

Kontakt

www.intercoiffuresonja.ch
T 071 988 16 08, coiffuresonja@bluewin.ch

DOSENBACH MARKENSCHUHE

Jetzt bestellen - in wenigen Tagen geliefert

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai.

Besuchen Sie unseren Online-Shop

Leistungen

Markenschuhe für Damen, Herren und Kinder; attraktive Marken wie Puma, Fila, Graceland

Kontakt

www.dosenbach.ch
Gratis-Hotline: 0800 022 023

EP: GÄMPERLE AG, UNTERHALTUNGSELEKTRONIK

Multimedia und Elektronik mit Wow-Faktor

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai. Kundendienst per Telefon

Leistungen

Hauslieferung, Geräteinstallation, Reparaturen

Kontakt

www.gaemperleag.ch, f
T 071 931 11 57

FARBUPFER INTERIOR DESIGN

Tauchen Sie in die Welt der Inneneinrichtungen ein.

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai

Leistungen

Alles rund ums Wohnen und Einrichten; telefonische Beratung oder Live-Chat

Kontakt

www.farb-tupfer.ch
T 071 994 27 00

FITPOOL FITNESS STUDIO

Wir freuen uns, euch demnächst wieder gesund und motiviert bei uns trainieren zu sehen.

Öffnungszeiten

Trainingsbetriebe und Physiotherapie geschlossen

Leistungen

Premium Training, Gesund & Vital, Abnehmen & Figur, Rücken & Gelenke, Fitness, Physiotherapie

Kontakt

www.fitpool.ch
T 071 988 75 15, info@fitpool.ch

GEMEINDE WATTWIL

Entdecken Sie jetzt das regionale Zentrum des Toggenburgs. Willkommen im ländlich-zentralen Wattwil.

Öffnungszeiten

Geöffnet

Mo., Mi., Fr. 08:30 - 11:30 Uhr

Leistungen

Das Angebot der Verwaltung bleibt für Sie bequem erreichbar. Benützen Sie wenn möglich Mail, Post oder Telefon und melden Sie unabdingbare Termine vorher an.

Kontakt

www.wattwil.ch
T 071 987 55 55, info@wattwil.ch

MIGROS SUPERMARKT

Wir bauen um. Danke für Ihr Verständnis für allfällige Einschränkungen.

Öffnungszeiten

Mo. - Do. 07:30 - 19:00, Fr. 07:30 - 20:00, Sa. 07:30 - 17:00 Uhr

Leistungen

Termine nur auf Voranmeldung; Hol- und Bring-Service im Einzugsgebiet

Kontakt

www.migros.ch, www.leshop.ch
T 071 987 05 11

GMÜNDER FRISCHKNECHT & PARTNER

Ihre Partner in Rechtsfragen.

Seit 40 Jahren in Wattwil

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 08:00 - 18:00 Uhr

Leistungen

Rechtsanwälte und Öffentliche Notare; allgemeine Rechtsgebiete, Beurkundungen und Beglaubigungen

Kontakt

www.gfp-recht.ch
T 071 988 70 44

HÖRZENTRUM SENNHAUSER

Wir Hören auf Sie.

Öffnungszeiten

Di. - Fr. 09:00 - 12:00 Uhr

Leistungen

Batterieversand

Kontakt

www.hoersenn.ch
T 071 988 70 44, info@hoersenn.ch

I DUE FRATELLI PIZZERIA

Gerne begrüßen wir Sie nach dem Sieg über das Corona-Virus wieder in unserem Restaurant

Öffnungszeiten

Take-Away, Menü-Lieferdients und Pizzakurier geöffnet; Tel. Bestellungen von 11:00 - 14:00 Uhr und 17:00 - 21:00 Uhr

Leistungen

Pizza, Pasta und Menüs zum Mitnehmen oder frisch zubereitet nach Hause geliefert.

Kontakt

www.i-due-fratelli.ch
M 076 214 33 30, T 071 988 81 33

JUMBO COMPACT DO-IT, DECO, GARDEN

Packen wir's an - jetzt erst recht!

Öffnungszeiten

27. April Wiedereröffnung, 08:00 - 20:00;

Online-Shop geöffnet

Leistungen

Farbemischen, Rasenmähercheck, Hauslieferdienst, Holzzuschnitt

Kontakt

www.jumbo.ch, f @ P
T 071 987 67 00, Customer Care: 0848 11 33 11

KOSTEZER AG PAPERIE, BÜROBEDARF, BÜCHER

Laden zu - Online-Shop offen - wir liefern!

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai. Telefon und Mail

Mo. - Fr. 08:00 - 17:00

Leistungen

Einzugsgebiete Wattwil, Wil kostenlos; ausserhalb mit Postversand

Kontakt

www.kostezler.ch
T 071 911 05 64

LABOR 79 FEINKOST & ACCESSOIRES

Mehr Zeit zum Kochen? Lass dich inspirieren von unseren feinen Delikatessen!

Öffnungszeiten

Concept Store geöffnet Di. - Fr. 09:00 - 11:30, Sa. 09:00 - 12:00 Uhr

Leistungen

Grosses Sortiment an exklusiven Delikatessen, fein duftenden Seifen, Handcrèmes etc.!

Kontakt

www.labor79.ch, f @
T 071 988 13 02, info@labor79.ch

MADLEN'S CAFÉ

Bei uns finden Sie etwas für jeden Gluscht.

Öffnungszeiten

Geschlossen

Leistungen

A-la-carte-Zmorge; frische Sandwiches; Mittagsmenüs und Wochenhit; Bankette (auch abends); Madlen's Sunday Breakfast

Kontakt

www.madlenscafe.ch
T 071 565 80 80, info@madlenscafe.ch, f

MANOR WATTWIL WARENHAUS

Manor Special Everyday. Besondere Glücksmomente im Alltag für die ganze Familie

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai. Online-Shop geöffnet

Leistungen

Online 24/7 entdecken, bestellen und liefern lassen

Kontakt

www.manor.ch, f
T 071 987 56 99

MEILE BUS GMBH

Ihr Transportunternehmen in Wattwil-Lichtensteig.

Öffnungszeiten

Kundendienst per Mail oder Telefon erreichbar

Leistungen

Reisen, Fahrzeugvermietung, Transporte, Fahrschule für PW, LKW, Motorrad

Kontakt

www.meile-bus.ch
T 071 565 96 20, meile.bus@thurweb.ch

MODE WEBER

Bestellen Sie die aktuellen Looks online oder per Telefon zur Anprobe.

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai; Online-Shop geöffnet

Leistungen

Führende Brands für Damen und Herren und individuelle Beratung

Kontakt

www.mode-weber.ch
T 071 228 20 00, info@modeweber.ch

NORDWAND WERBEAGENTUR

Erfolg ist eine gute Idee.

Öffnungszeiten

Geöffnet

Leistungen

Branding, Design, Digital, Story, Photography, Motion

Kontakt

www.nordwand.swiss, f @
T 071 552 35 00, info@nordwand.swiss

PAGELLI GRAPHICS SCHNEIDER-SCHERRER

Jederzeit unkompliziert kompetent für Sie da.

Öffnungszeiten

Auf Voranmeldung geöffnet

Leistungen

Werbung - Copyshop - Textildruck - Grossformat

Kontakt

pgx.ch, **f**

T 071 987 67 89, info@pagelli.ch

RAIFFEISENBANK MITTLERES TOGGENBURG

Wo Geld nicht mehr klumpert, sondern fliesst.

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 09:00 - 12:00 und 13:30 - 17:00 Uhr

Leistungen

Bargeldlieferung in CHF und Fremdwährungen;
Gutscheine Zentrum Wattwil; E-Banking für
Zahlungsverkehr und Wertschriftengeschäfte

Kontakt

www.raiffeisen.ch/mittleres-toggenburg

T 071 987 30 30

RESTAURANT NATIONAL

Bis bald auf unserer traumhaften Gartenterrasse.

Öffnungszeiten

Geschlossen

Leistungen

Gastgeber Niko Stergiou und sein Team freuen sich,
Sie demnächst in ihrem traditionsreichen Haus mit
der frischen, regionalen Küche zu begrüßen.

Kontakt

www.national-wattwil.ch

T 071 988 11 21

RESTAURANT THURPARK

Wir sind auch nach der Krise wieder mit vollem
Engagement für Sie da und verwöhnen Sie mit
kulinarischen Gaumenfreuden.

Öffnungszeiten

Leider immer noch geschlossen.

Leistungen

Gut bürgerliche A-la-Carte-Küche; Mittagsmenü
und kleine Mittagskarte; Apéros, Bankette
Gutscheine. Auf Anfrage auch ausserhalb der
Öffnungszeiten für Sie da.

Kontakt

www.thurpark.ch

T 071 988 11 11

RÜDLINGER EISENWAREN

Viel Spass beim Stöbern. Und bleiben Sie gesund!

Öffnungszeiten

Mit Vorbehalt bereits ab 27. April wieder offen.

Bitte beachten Sie unsere Website.

Leistungen

Kontaktieren Sie uns per Telefon, per Mail oder
bestellen Sie im Online-Shop. Lieferung innert
weniger Tage.

Kontakt

www.ruedlinger-shop.ch

T 071 988 13 01, shop@ruedlinger-shop.ch

SPORT METZGER AG

The Heart of Sport

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai
Öffnungszeiten Kundendienst Di. - Fr 08:30 - 18:00, Sa. 08:30 - 16:00

Leistungen

Ihr Intersport-Partner in Wattwil. Beratung und
Ausrüstung für Outdoor und Spezialgeschäft für
Wintersport

Kontakt

www.sport-metzger.ch, **f** **@**

T 071 988 71 61, spome@sport-metzger.ch

ST.GALLER KANTONALBANK

Wir sind für Sie da - rufen Sie uns an!

Öffnungszeiten

Normale Öffnungszeiten Mo. - Fr. 09:00 - 11:45,
13:30 - 16:30 Uhr

Kontakt

www.sgkb.ch, **f**

T 071 988 42 42, wattung@sgkb.ch

STUDIO LECLAIRE

Jetzt Neustart planen. Profitieren Sie von
individuell abgestimmten Leistungspaketen

Öffnungszeiten

Geöffnet

Leistungen

Fotografie für Business Produkte, Fashion, Beauty

Kontakt

Studio-leclair.com

T 079 247 28 11

THURWERKE AG

Effizienter Service Public auch in der
ausserordentlichen Lage

Öffnungszeiten

Kundendienst telefonisch geöffnet von

Mo. - Fr. 08:00 - 11:30 und 14:00 - 17:00 Uhr

Leistungen

Elektrizität, Wasser, Kommunikation, Wärme

Kontakt

www.thurwerke.ch

T 071 987 15 15, Notfall-Pikett: 071 987 15 99

TIEFENBACHER SCHUHE

Seit 100 Jahren aus Liebe zum Schuh

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung ab 11. Mai

Online-Shop geöffnet

Leistungen

Starke Marken - coole Preise - Jetzt neue Kollektion
bestellen

Kontakt

www.tiefenbacher.ch

T 071 988 84 77, Service-Hotline: 044 746 30 30

TOGGENBURGER DRUCKEREI

Wir drucken weiterhin für Sie. Von Todesanzeigen
bis Geschäftsdrucksachen.

Öffnungszeiten

Shop geschlossen; Empfang per Mail oder Telefon

Leistungen

Drucksachen und Werbung

Kontakt

www.toggenburgerdruckerei.ch

T 071 987 48 50, info@toggenburgerdruckerei.ch

TOGGENBURGER TAGBLATT

Das Neuste aus der Region für die Region

Öffnungszeiten

Empfang per Mail und Telefon

Leistungen

Anfragen Redaktion, Inserate, Todesanzeigen usw.

Kontakt

www.tagblatt.ch

T 071 272 78 88, empfang@tagblatt.ch

TOGGENBURGER ZEITUNG

Unsere Buchungsfenster sind immer offen.

Öffnungszeiten

Inseratenannahme per Telefon und Mail

Leistungen

Sonderkonditionen, PR-Beiträge,
Video-Beiträge, Social-Media-Blogs

Kontakt

www.toggenburger-zeitung.ch

T 071 987 11 11, into@toggenburger-zeitung.ch

TOGGIMOBIL TELEKOMMUNIKATION

Handyreparaturen, Handy-Kurse,

Internet-Installationen

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 12:00 - 18:30, Sa. 12:00 - 16:00 Uhr

Leistungen

Abo-Service und Handy-Kauf per Telefon,
Mail oder Online

Kontakt

www.toggimobile.ch, **f**

T 071 558 90 15

UBS AG

Bereit für die Wiedereröffnung?

Wir unterstützen Sie.

Öffnungszeiten

Normale Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 10:00 - 12:00, 14:00 - 16:00 Uhr

Leistungen

Bancomat, Bancomat Plus und Multimat 24/7,
Online-Banking

Kontakt

www.ubs.com

T 071 987 45 11

VÖGELE SHOES

Stay home & healthy

Öffnungszeiten

Wiedereröffnung 11. Mai; Online-Store geöffnet

Leistungen

Aktion Schuh-Recycling: 10%-Einkaufsbö
für Ihre alten Schuhe

Kontakt

www.voegele-shoes.com, www.eschuhe.ch, **@**

T 071 985 02 00, Hotline: 0848 830 838